

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**Direzione Servizi Civici Partecipazione e Sport**

OGGETTO

Accordo per la gestione dell'impianto sportivo di disc golf collocato all'interno del Parco Lambro (Municipio 3 -) ai sensi del Regolamento Comunale - Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019. Promotori: associazione sportiva dilettantistica Il disc golf; CASCINA BIBLIOTECA Società Cooperativa Sociale di Solidarietà A R.L. Onlus.

Approvazione dello schema di accordo recante la disciplina dell'attività. Non comporta spesa

Responsabile Procedimento L.241/1990 : *Eugenio Petz - Direzione Servizi Civici Partecipazione e Sport*

## IL DIRETTORE (Direzione Servizi Civici Partecipazione e Sport)

### VISTO

- ✓ Approvazione dello schema di accordo recante la disciplina dell'attività. Non comporta spesa
- ✓ l'art. 107 del d. lgs. n. 267 del 18.8.2000;
- ✓ l'art. 71 dello Statuto del Comune di Milano - delibera di C.C. n. 653 del 03.10.1991;
- ✓ la deliberazione della Giunta Comunale n. 477 del 22/03/2017 - Approvazione del Piano degli Obiettivi 2017 - 2019 del Comune di Milano;

### PRESUPPOSTO

il Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

#### **Premesso che:**

L'Amministrazione Comunale promuove la “cura condivisa dei beni comuni” da parte dei “cittadini attivi”, mediante l’attivazione di “accordi di collaborazione”, secondo i principi e gli indirizzi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui le parti accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;

- l’Area Verde, Agricoltura e Arredo Urbano ha realizzato all’interno del Parco Lambro una struttura sportiva consistente in un play ground di 12 postazioni con canestro per la pratica del disc golf, disciplina che unisce il gioco del freesbee al percorso a punti tipico del golf; la partita di disc golf consiste nel mandare il freesbee a canestro in ogni postazione, col minor numero di tentativi, anche in competizione con altri giocatori.
- L’associazione sportiva dilettantistica Il disc golf ha offerto la propria collaborazione al Municipio 3 per la cura dell’area e la sua piena utilizzazione da parte dei cittadini mediante l’organizzazione di attività dimostrative, tornei, manifestazioni indirizzate alle scuole e altri target giovanili, e quanto può servire per la diffusione della pratica del disc golf.
- La Cascina Biblioteca offre sostegno logistico alle attività dell’associazione sportiva dilettantistica Il Disc golf, in ragione della sua collocazione nei pressi dell’installazione sportiva; ad esempio curerà la custodia e la distribuzione al pubblico previa piccola cauzione, di 100 dischi, a disposizione dei cittadini che desiderino prendere confidenza con questo gioco.
- il Municipio 3 riconosce il valore sociale del volontariato, singolo e associato, e ne promuove lo sviluppo, anche con il sostegno alle iniziative ritenute meritevoli di apprezzamento per le loro finalità generali e pubbliche.

Le condizioni di svolgimento dell’iniziativa in oggetto sono dettagliate nello schema di accordo allegato al

presente provvedimento quale parte integrante;

La civica amministrazione svolge attività di monitoraggio e coordinamento dell'attività; promuove, di concerto con gli altri contraenti, a propri oneri e spese, le attività di comunicazione e divulgazione delle iniziative dirette alla cura condivisa dei beni comuni, entro le quali la presente sarà ricompresa;

I contraenti curano con particolare diligenza lo scambio tempestivo di qualunque informazione sia utile alla programmazione e realizzazione delle attività nominando ciascuno un referente per l'implementazione del presente accordo.

il rapporto giuridico disciplinato dal presente accordo non comporta spese a titolo di corrispettivo.

### **DETERMINA**

- di approvare lo schema di accordo, allegato alla presente come parte integrante, relativo all'attività di:

“gestione dell'impianto sportivo di disc golf collocato all'interno del Parco Lambro (Municipio 3 -) ai sensi del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

Promotori: associazione sportiva dilettantistica Il disc golf; CASCINA BIBLIOTECA Società Cooperativa Sociale di Solidarietà A R.L. Onlus.

- di dare atto che il presente accordo non comporta spese a titolo di corrispettivo

IL DIRETTORE (Direzione Servizi Civici Partecipazione e Sport)  
Andrea Zuccotti (Dirigente Adottante)

## ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Accordo per la gestione dell'impianto sportivo di disc golf collocato all'interno del Parco Lambro (Municipio 3 -) ai sensi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

=====  
=====

TRA

il COMUNE DI MILANO (di seguito per brevità "il Comune") con sede in Piazza della Scala n. 3, (P.I. 01199250158), rappresentato dal dott. Andrea Zuccotti, in qualità di Direttore Servizi Civici, Partecipazione e Sport,

E

L'associazione sportiva dilettantistica *Il disc golf*, con sede in via xxx n. x, xxxx Milano (Partita Iva xxxxxxxxxxxx - Codice Fiscale: xxxxxxxxxxxx), rappresentato dal sig. Alfredo Lazzarin in qualità di xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx,

E

CASCINA BIBLIOTECA Società Cooperativa Sociale di Solidarietà A R.L. Onlus, con sede in via Casoria, 50 - 20134 Milano rappresentata dal sig. xxx xxx in qualità di xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx,

e tutti insieme per brevità "le parti";

### PREMESSO CHE

- L'Amministrazione Comunale promuove la "cura condivisa dei beni comuni" da parte dei "cittadini attivi", mediante l'attivazione di "accordi di collaborazione", secondo i principi e gli indirizzi del *Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani* approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019, di cui le parti accettano integralmente i principi e di cui rispettano le disposizioni, in quanto applicabili;
- L'Area Verde, Agricoltura e Arredo Urbano ha realizzato all'interno del Parco Lambro una struttura sportiva consistente in un play ground di 12 postazioni con canestro per la pratica del disc golf, disciplina che unisce il gioco del freesbee al percorso a punti tipico del golf; la partita di disc golf consiste nel mandare il freesbee a canestro in ogni postazione, col minor numero di tentativi, anche in competizione con altri giocatori.
- L'associazione sportiva dilettantistica *Il disc golf* ha offerto la propria collaborazione al Municipio 3 per la cura dell'area e la sua piena utilizzazione da parte dei cittadini mediante l'organizzazione di attività dimostrative, tornei, manifestazioni indirizzate alle scuole e altri target giovanili, e quanto può servire per la diffusione della pratica del disc golf.
  - La Cascina Biblioteca offre sostegno logistico alle attività dell'associazione sportiva dilettantistica *Il Disc golf*, in ragione della sua collocazione nei pressi dell'installazione sportiva; ad esempio curerà la custodia e la distribuzione al pubblico previa piccola cauzione, di 100 dischi, a disposizione dei cittadini che desiderino prendere confidenza con questo gioco.

- il Municipio 3 riconosce il valore sociale del volontariato, singolo e associato, e ne promuove lo sviluppo, anche con il sostegno alle iniziative ritenute meritevoli di apprezzamento per le loro finalità generali e pubbliche che esso propone;
- con determinazione dirigenziale n. xx/2019 del Comune di Milano è stata approvata la proposta dell'associazione e autorizzata la sottoscrizione del presente accordo;
- con propria deliberazione n. xx/2018 il Municipio 3 ha preso atto della formulazione del al presente accordo condividendone le finalità e l'oggetto;

Tutto ciò premesso e considerato

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

#### **Art. 1 – Richiamo alle premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.

#### **Art.2 – Oggetto dell'accordo**

L'accordo disciplina la gestione, quale attività di cura condivisa dei beni comuni, dell'installazione sportiva finalizzata alla pratica del disc golf situata all'interno del Parco Lambro. Tale installazione non è conferita in uso esclusivo e resta di piene fruibilità pubblica indistinta.

#### **Art. 3 – Durata dell'accordo e facoltà di rinnovo**

La durata dell'accordo decorre dalla sottoscrizione del presente atto sino a conclusione del mese di giugno 2022; è vietato il rinnovo tacito dell'accordo.

#### **Art. 4 – Prestazioni ed oneri dei contraenti**

Le parti organizzano e realizzano le attività in oggetto in totale autonomia, assumendo integralmente gli oneri di spesa e le responsabilità che esse comportano, nonché curandone la documentazione in forme analogiche o digitali.

Il *Disc golf* propone e realizza un programma di iniziative diretto alla diffusione della pratica del disc golf, con particolare attenzione per le scuole e la fascia del pubblico giovanile.

Il Comune contribuisce alle finalità del progetto con la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'area interessata e delle installazioni. Per l'inaugurazione dell'impianto cura la gestione della comunicazione, e così per le attività del programma di cui al paragrafo precedente.

Cascina Biblioteca offre il supporto logistico necessario allo svolgimento delle manifestazioni e cura in particolare l'utilizzo da parte del pubblico dello stock di 100 dischi disponibili, gestendo la procedura delle cauzioni temporanee. La cauzione per singolo disco è stabilita in € 2,00.

#### **Art. 5 –Modalità di esecuzione.**

Le parti concordano il tempogramma di svolgimento delle attività.

Ciascuna delle parti esercita le proprie attività mediante i propri associati. Nel caso si avvalgano di volontari, assumendo in concreto il ruolo di "datore di lavoro" nella gestione di un "cantiere" ai sensi del d. lgs n. 81/2008, le associazioni garantiscono che le attività dei volontari impiegati sul campo si svolgano in condizioni di completa sicurezza, con riguardo particolare ai rischi da interferenza con altre attività lavorative effettuate da terze parti, verificandone diligentemente l'esistenza (ad es. in relazione ad Amsa o

attività di manutenzione del verde), e nel caso provvedendo alla stesura del DUVRI. I contraenti curano con particolare diligenza lo scambio tempestivo di qualunque informazione sia utile alla programmazione e realizzazione delle attività nominando ciascuno un referente per l'implementazione del presente accordo.

Nel caso le attività lo richiedano, curano lo smaltimento dei rifiuti da esse prodotti.

Nel caso le attività abbiano carattere di "pubblico spettacolo" dovranno essere sottoposte all'autorizzazione di legge.

#### **Art. 6 – Polizze assicurative**

Per conferire copertura assicurativa antinfortunistica, e per responsabilità civile verso terzi e verso il patrimonio comunale, le assicurazioni iscrivono i cittadini attivi che collaborano con essa nel "Registro dei cittadini attivi del Comune di Milano". L'associazione può in alternativa attivare autonomamente per i propri volontari idonee polizze assicurative a tutela dai rischi di infortunio e della responsabilità civile, fornendone copia al Comune, anche nel corso dell'accordo.

#### **Art. 7 – Risoluzione modificazione e/o integrazione dell'accordo**

Il presente accordo può essere risolto in qualunque momento per insindacabile richiesta anche di uno solo dei contraenti senza dar luogo a pretese o rivalse.

Qualunque modificazione o integrazione del presente accordo, ivi compresa l'adesione di nuovi soggetti, può avvenire per iscritto solo con il consenso di tutti i contraenti.

Per quanto non espressamente previsto dal presente accordo, le parti si rimettono alle disposizioni del Regolamento Comunale – Disciplina per la Partecipazione dei Cittadini Attivi alla Cura, alla Gestione Condivisa e alla Rigenerazione dei Beni Comuni Urbani approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 20 maggio 2019.

#### **Art. 8 - Monitoraggio**

Con frequenza di norma mensile il Comune attiva la consultazione dei contraenti, anche con incontri diretti, per la programmazione successiva delle attività e la valutazione di eventuali ambiti di miglioramento.

#### **Art. 9 - Foro competente**

Il presente accordo verrà registrato solo in caso d'uso. La definizione di eventuali controversie dipendenti dal presente accordo, espletato con esito negativo un tentativo di composizione bonaria, è attribuita esclusivamente al Giudice ordinario del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto in segno di integrale accettazione senza riserve, per tutte le 4 pagine comprendenti il documento.

Milano, xx.06.2019

p. il Comune di Milano

p. Il Disc Golf

il Direttore Servizi Civici, Partecipazione  
e Sport  
Dott. Andrea Zuccotti

il .....  
Sig. Alfredo Lazzarin

p. Cascina Biblioteca

sig.....